



Mounting



Montage



Anschluss



Montage



The relay can be mounted inside wall box Ø 60mm. We recommend using deep wall boxes.



Das Relais kann in herkömmlichen Unterputzdosen Durchm. 60 mm verwendet werden. Wir empfehlen tiefe Dosen zu verwenden.



Le relais peut être monté à l'intérieur d'un boîtier mural Ø 60mm. Nous vous recommandons d'utiliser des boîtes murales profondes.



Het relais kan in een inbouwdoos met een diameter van 60 mm worden gemonteerd. Wij raden aan een diepe inbouwdoos te gebruiken.



LED Indication

| LED State     |                             | Description                                     |
|---------------|-----------------------------|-------------------------------------------------|
| Red           | On                          | The relay is off.                               |
|               | Flash                       | The relay is in pairing mode.                   |
| Green         | On                          | The relay is on.                                |
|               | 2 x Flash                   | The relay is writing pairing code.              |
| Red and Green | Flash alternately           | The relay is paired but lost link.              |
|               | Flash in different sequence | It indicates the software version after reboot. |



LED Anzeige

| LED Status   |                                        | Beschreibung                               |
|--------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|
| Rot          | An                                     | Das Relais ist offen.                      |
|              | Blinkend                               | Das Relais ist im Verbindungsmodus         |
| Grün         | An                                     | Das Relais ist geschlossen.                |
|              | 2 x blinkend                           | Das Relais sichert den Verbindungscode.    |
| Rot und Grün | Abwechselnd blinkend                   | Das Relais hat die Verbindung verloren.    |
|              | Blinkt in unterschiedlichen Frequenzen | Zeigt den Softwarestatus nach Neustart an. |



Voyant LED

| Etat des LED  |                                     | Description                                             |
|---------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Rouge         | Marche                              | Le relais est éteint.                                   |
|               | Clignote                            | Le relais est en mode jumelage.                         |
| Vert          | Marche                              | Le relais est activé.                                   |
|               | Clignote x 2                        | Le relais écrit le code de jumelage.                    |
| Rouge et Vert | Clignote en alternance.             | Le relais est jumelé mais la connexion a été perdue.    |
|               | Clignote dans une certaine séquence | Il indique la version du logiciel après le redémarrage. |



Led-indicatie

| Ledtoestand   |                        | Omschrijving                                              |
|---------------|------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Rood          | Aan                    | Het relais is uit.                                        |
|               | Knipperend             | Het relais is in koppelingsmodus.                         |
| Groen         | Aan                    | Het relais is aan.                                        |
|               | 2 x knipperend         | Het relais schrijft koppelingscode.                       |
| Rood en groen | Afwisselend knipperend | Het relais is gekoppeld, maar de verbinding is verbroken. |
|               | Sequentieel knipperend | Geeft de softwareversie na opnieuw opstarten aan.         |



Pairing mode



Mode jumelage



Verbindungsmodus



Koppelingsmodus



The relay stores only one pairing code. After pairing, it will be controlled by only one wireless thermostat. In case you want to add more than one relay, set all relays into pairing mode, including the ones already paired, and start the pairing process.



Das Relais speichert immer nur einen Verbindungscode. Nach dem Verbinden wird es von einem Raumthermostaten gesteuert. Sollen weitere Relais dazu verbunden werden, dann müssen alle Relais in den Verbindungsmodus gesetzt werden, auch den/die bereits verbundenen.



Le relais enregistre que un seul code de jumelage. Après le jumelage, il sera contrôlé par un seul thermostat sans fil. Si vous souhaitez ajouter plusieurs relais, mettez tous les relais en mode jumelage, y compris ceux déjà jumelés, et démarrez le processus de jumelage.



Het relais slaat slechts één koppelingscode op. Na koppeling wordt het door één draadloze thermostaat geregeld. Indien u meer dan één relais wilt toevoegen, moet u alle relays in de koppelingsmodus zetten (inclusief de reeds gekoppelde) en het koppelingsproces starten.



SYNC button



Bouton de synchronization (SYNC)



SYNC ronisations Knopf



SYNC-knop



Press and hold the SYNC button. After 5 seconds the red LED will flash once per second to indicate it is ready for receiving pairing signal. The relay will remain in this mode for 12 minutes.



Drücken und halten Sie den SYNC Knopf gedrückt, bis die LED rot blinkt (1 x pro Sekunde). Das Relais ist nun für die Verbindung mit dem Raumthermostat bereit. Das Relais bleibt für 12 Minuten in diesem Modus.



Appuyez sur le bouton SYNC et maintenez-le enfoncé. Après 5 secondes, le voyant rouge clignote une fois par seconde pour indiquer qu'il est prêt à recevoir le signal de jumelage. Le relais restera dans ce mode pendant 12 minutes.



Op SYNC-knop drukken en deze ingedrukt houden. Na 5 seconden knippert de rode led 1 x per seconde om aan te geven dat deze gereed is het koppelings signaal te ontvangen. Het relais blijft 12 minuten in deze modus.

**SALUS**  
CONTROLS

Model: SR868



Quick Guide



Introduction

The SALUS RF-Relay is installed directly into a wallbox outlet. It enables you to control any electrical heating via any thermostat with 868MHz RF.

### Product Compliance

This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the following EU Directives: EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RED 2014/53/EU and RoHS 2011/65/EU. Full text of the EU Declaration of Conformity is available on [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com)

(P) 868.0-868.6MHz; <13dBm



Safety Information

Use in accordance to national and EU regulations. Use the device as intended, keeping it in dry condition. Product for indoor use only. Installation must be carried out by a qualified person in accordance to national and EU regulations.



Einleitung

Das SALUS Funkrelais wird direkt in einer Unterputzdose montiert. Es ermöglicht strombetriebene Heizgeräte per Funk mit einem RT-Regler von Salus mit 868MHz Frequenz zu steuern.

### Produktkonformität

Dieses Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen der EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RED 2014/53/EU und RoHS 2011/65/EU. Den vollständigen Text der EU Konformitätserklärung können Sie auf [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com) einsehen.

(P) 868.0-868.6MHz; <13dBm



Sicherheitsinformationen

Das Produkt muss gemäß der EU- und der nationalen Richtlinien verwendet werden. Nur für eine Verwendung in Innenräumen. Halten Sie Ihr Gerät vollständig trocken. Dieses Produkt muss von einer fachlich geeigneten Person gemäß sämtlicher EU- und nationalen Richtlinien installiert werden.

Head Office:  
SALUS Controls plc  
SALUS House  
Dodworth Business Park South,  
Whinby Road, Dodworth,  
Barnsley S75 3SP, UK.  
T: +44 (0) 1226 323961  
E: [sales@salus-tech.com](mailto:sales@salus-tech.com)  
E: [techsupport@salus-tech.com](mailto:techsupport@salus-tech.com)

DE / NL: [support@salus-controls.de](mailto:support@salus-controls.de)  
tel: +49 6108 8258515

FR: [technicalsupport@saluscontrols.fr](mailto:technicalsupport@saluscontrols.fr)  
tel: +33 (0) 134 724 039

UK: [tech@salus-tech.com](mailto:tech@salus-tech.com)  
tel: +44 (0) 1226 323961

[www.salus-controls.com](http://www.salus-controls.com)



SALUS Controls is a member of the Computime Group  
Maintaining a policy of continuous product development. SALUS Controls plc reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.

Issue date: February 2019  
Version: V006



## Introduction

Le relais sans SALUS est installé directement dans une prise murale. Il vous permet de contrôler le chauffage électrique via n'importe quel thermostat sans fils 868 MHz.

## Conformité du produit

Ce produit satisfait aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes définies dans les directives de l'UE suivantes : CEM 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, RED 2014/53/UE et RoHS 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com)

868.0-868.6MHz; <13dBm

## Informations de sécurité

Utilisez le produit dans le respect des réglementations nationales et européennes. Utilisez le dispositif conformément à sa destination et maintenez-le au sec. Produit conçu pour un usage intérieur uniquement. Seule une personne qualifiée est autorisée à installer ce produit conformément aux réglementations nationales et européennes.

## Inleiding

Het SALUS RF-relais wordt in een inbouwdoos geïnstalleerd. Dankzij dit relais kunt u elke elektrische verwarming via elke thermostaat met radiofrequentie 868 MHz regelen.

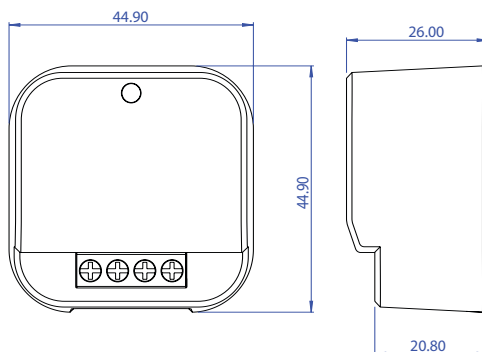
## Productconformiteit

Dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de volgende EG richtlijnen: EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RED 2014/53/EU en RoHS 2011/65/EU. U vindt de volledige tekst van de Europese conformiteitsverklaring op: [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com)

868.0-868.6MHz; <13dBm

## Veiligheidsinformatie

Gebruik in overeenstemming met nationale en Europese regelgeving. Gebruik het apparaat zoals bedoeld en houd het droog. Uitsluitend binnenshuis gebruiken. Installatie dient te worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon overeenkomstig nationale en Europese regelgeving.



## Technical Specification

|                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| Dimensions         | 44,9 x 44,9 x 26 [mm]  |
| Input Voltage      | 230 V AC, +/-10%, 50Hz |
| Switching Capacity | 16(5) A                |
| Frequency          | 868 MHz                |
| IP Rating          | IP30                   |

## Technische Spezifikationen

|                  |                        |
|------------------|------------------------|
| Abmessungen      | 44,9 x 44,9 x 26 [mm]  |
| Eingangsspannung | 230 V AC, +/-10%, 50Hz |
| Schaltleistung   | 16(5) A                |
| Frequenz         | 868 MHz                |
| Schutzklasse     | IP30                   |

## Caractéristique technique

|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| Dimensions              | 44,9 x 44,9 x 26 [mm]  |
| Tension d'entrée        | 230 V AC, +/-10%, 50Hz |
| Capacité de commutation | 16(5) A                |
| Fréquence               | 868 MHz                |
| Indice de Protection    | IP30                   |

## Technische specificatie

|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| Afmetingen        | 44,9 x 44,9 x 26 [mm]  |
| Ingangsspanning   | 230 V AC, +/-10%, 50Hz |
| Schakelcapaciteit | 16(5) A                |
| Frequentie        | 868 MHz                |
| IP-classificatie  | IP30                   |

## Terminals Description

| Terminal | Description           |
|----------|-----------------------|
| COM      | Common terminal       |
| NO       | Switch terminal       |
| N        | Power supply 230 V AC |
| L        | Power supply 230 V AC |

## Bezeichnung der Anschlüsse

| Anschlussklemme | Beschreibung             |
|-----------------|--------------------------|
| COM             | Potentialfreier Eingang  |
| NO              | Stromlos offen           |
| N               | 230 V AC Stromversorgung |
| L               | 230 V AC Stromversorgung |

## Description des terminaux

| Borne | Description          |
|-------|----------------------|
| COM   | Borne commune        |
| NO    | Borne de commutation |
| N     | Alimentation 230 VCA |
| L     | Alimentation 230 VCA |

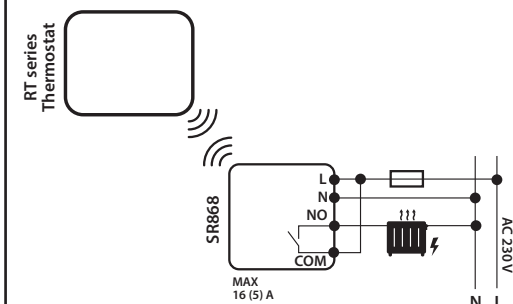
## Omschrijving klemmen

| Klem | Omschrijving     |
|------|------------------|
| COM  | Algemene klem    |
| NO   | Schakelklem      |
| N    | Voeding 230 V AC |
| L    | Voeding 230 V AC |

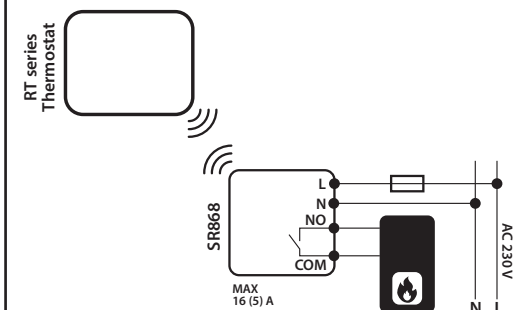
## Wiring Diagram

## Anschlussdiagramm

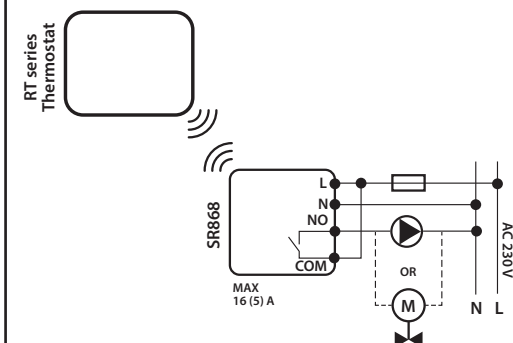
- 1
- Electric heater
  - Elektrische Heizung



- 2
- Boiler
  - Kessel



- 3
- Pump
  - Pumpe



## Schéma de câblage

## Bedradingsschema

- 1
- Chauffage électrique
  - Elektrische verwarming

- 2
- Chaudière
  - Boiler

- 3
- Pompe
  - Pomp